



1. Oktober 2019
1° ottobre 2019

Tag der Senioren – Tag der Begegnung
Giornata dell'Anziano - Giornata dell'incontro

INITIATIVE DER SENIORENWOHNHEIME SÜDTIROLS
INIZIATIVE DELLE RESIDENZE PER ANZIANI DELL'ALTO ADIGE

BEZIRK BOZEN – COMPENSORIO BOLZANO

Seniorenwohnheim Don Bosco - Bozen

Zum Tag der Senioren findet im Seniorenwohnheim Don Bosco von 10:30 bis 11:30 Uhr ein Kreativ-Labor statt. Von 15:30 bis 17:30 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen für alle mit „Karaoke Over“.
Ansprechperson: Freizeitgestalter Rocco Sartori – Tel.: 0471 248685

Residenza per anziani Don Bosco - Bolzano

In occasione della Giornata dell'Anziano nella Residenza Don Bosco si tiene dalle 10:30 alle 11:30 un laboratorio creativo. Dalle 15:30 alle 17:30 dolci e caffè per tutti in compagnia di "Karaoke Over".
Persona di riferimento: animatore Rocco Sartori – tel. 0471 248685

Seniorenwohnheim Villa Europa - Bozen

Im Seniorenwohnheim Villa Europa spielt von 10:00 bis 11:00 Uhr Livemusik. Von 15:15 bis 17:30 Uhr steht Seidenmalerei auf dem Programm. Außerdem werde den Besuchern Seidentücher überreicht, welche die Heimbewohner selbst angefertigt haben. Kaffee und Kuchen für alle.
Ansprechperson: Freizeitgestalter Marzio Ghiotto – Tel. 0471 248985

Residenza per anziani Villa Europa - Bolzano

Dalle 10:00 alle 11:00 musica dal vivo nella Residenza Villa Europa. Dalle 15:15 alle 17:30 pittura su seta e consegna di un foulard realizzato dai residenti. Dolce e caffè per tutti.
Persona di riferimento: animatore Marzio Ghiotto – tel. 0471 248985

Seniorenwohnheim Villa Harmonie - Bozen

Seit einigen Jahren wird im Seniorenwohnheim Villa Harmonie dem 1. Oktober, dem Tag der Senioren, eine besondere Bedeutung zugemessen. Am Nachmittag um 15:00 Uhr wird Angelo alle Besucher mit seiner Musik erfreuen. Es steht ein Karaoke-Nachmittag auf dem Programm, bei dem alle Anwesenden zusammen ihre Lieblingslieder singen können. Die Köche des Seniorenwohnheimes kümmern sich um die süßen Köstlichkeiten, die in Gesellschaft genossen werden können – mit einem guten Kaffee ist das Fest perfekt!
Ansprechperson: Frau Elisabetta Carion – Tel.: 0471 320500

Residenza per anziani Villa Armonia - Bolzano

Da diversi anni nella Residenza per anziani Villa Armonia viene dato particolare rilievo alla festa del 1° ottobre, Giornata dell'Anziano. Il pomeriggio, a partire dalle 15:00, gli ospiti verranno allietati dalla musica di Angelo. In programma un pomeriggio di Karaoke al quale tutti saranno invitati a cantare le proprie canzoni preferite. In una festa che si rispetti non deve poi mancare la parte "dolce": i cuochi di Villa Armonia prepareranno una buonissima torta da gustare in compagnia – e con un buon caffè la festa sarà completa!
Persona di riferimento: signora Elisabetta Carion – tel. 0471 320500

BEZIRK SALTEN-SCHLERN – COMPRENSORIO SALTO-SCILIAR

Sarner Stiftung - Sarnthein

Wer wird Millionär?

Fondazione Sarner Stiftung - Sarentino

Chi vuol essere milionario?

Altershilfe Tschöggberg - Mölten

Frühschoppen ab 10:30 Uhr mit musikalischer Unterhaltung der Musikgruppe Trio de Janiero.

Centro Assistenza Tschöggberg - Meltina

“Frühschoppen” (spuntino di metà mattina) dalle 10:30 con intrattenimento della banda musicale Trio de Janiero.

Seniorenwohnheim San Durich - St. Ulrich

Zum Tag der Senioren am 1. Oktober sind alle Senioren aus dem Tal herzlich eingeladen im Seniorenwohnheim St. Ulrich vorbeizuschauen, mitzuspielen und mitzufeiern. Ab 14:00 Uhr wird eine „Tombola“ mit tollen Preisen im Saal Gisella Moroder veranstaltet und ab 15:00 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen im Raum der Tagesgestaltung.

Residenza per Anziani San Durich – Ortisei

Per la Giornata dell'Anziano, il 1° ottobre, tutte le persone anziane della valle sono cordialmente invitate a trascorrere nella Residenza di Ortisei un pomeriggio all'insegna del gioco e del buon umore. Dalle 14:00 si potrà giocare a “tombola” nella sala Gisella Moroder e vincere fantastici premi. Dalle 15:00 in poi verranno offerti nella sala del tempo libero caffè e torta.

Cësa de Paussa San Durich - San Durich

N ucajian dl di nternaziunel dla jënt de tēmp, ai 1 de utober, ie duta la persones de tēmp dla valeda nviedes a uni tlo te Cësa de Paussa San Durich Urtijëi, per passé cun nëus n bel domesdi cun juesc, mujjiga y bona ueia. Dala doi domesdi, tla sala Gisella Moroder, saral na "tombola" ulache n pudrà vëncer de bieì pesc', dala trëi inant unirà pità a duc café y tēurta tla sala dl'animazion.

Seniorenzentrum Völs – Völs am Schlern

Am Nachmittag gibt es Kaffee und Kuchen bei musikalischer Umrahmung. Es werden Führungen durch das Seniorenwohnheim angeboten und dabei wird nach Möglichkeit eine Seniorenwohnung, ein Heimbewohnerzimmer, Küche, Wäscherei, Stube und Speisesaal gezeigt.

Centro per Anziani Fiè allo Sciliar - Fiè allo Sciliar

Al pomeriggio torta e caffè con intrattenimento musicale. Sono offerte visite nella struttura e, se possibile, vengono mostrati una camera da letto, la cucina, la lavanderia, la Stube e la sala da pranzo.

BEZIRK EISACKTAL – COMPRENSORIO VALLE ISARCO

ÖBPB Zum Heiligen Geist – Bürgerheim - Brixen

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind ab 15:00 Uhr herzlich zu Kaffee und Kuchen auf der Terrasse des Bürgerheimes eingeladen. Umrahmt wird der Nachmittag von der Volkstanzgruppe Vahrn und Hans Jocher, der sich seit Jahren dem alpenländischen Liedgut widmet und u.a. auf alten Instrumenten wie Maultrommel, Drehleier und Dudelsack spielt und interessantes dazu erzählt.

APSP Santo Spirito – Bürgerheim - Bressanone

A partire dalle 15:00 la popolazione è invitata a gustare dolci e caffè sulla terrazza del Bürgerheim. Il pomeriggio sarà incorniciato dal gruppo di ballo folkloristico di Varna e da Hans Jocher che suonerà strumenti antichi e ci racconterà qualcosa sulla loro storia.

Martinsheim - Kastelruth

Zum Tag der Senioren findet im Martinsheim das traditionelle Oktoberfest statt. Es gibt Weißwürste, frische Brezen und Bier. Von 9:30 bis 11:00 Uhr spielen die berühmten Kastelruther Spatzen live in der Eingangshalle! Am Nachmittag von 14:00 bis 16:30 Uhr Kaffee und Kuchen für Bewohner, Angehörige und Bekannte.

Martinsheim - Castelrotto

In occasione della Giornata dell'Anziano nel Martinsheim ha luogo il tradizionale Oktoberfest con "Weißwürste", brezel freschi e birra. Dalle 9:30 alle 11:00 live dei famosi Kastelruther Spatzen, che suonano nell'atrio dal vivo! Nel pomeriggio dalle 14:00 alle 16:30 caffè e torta per ospiti, familiari e conoscenti.

Alters- und Pflegeheim Villnöß

Das Alters- und Pflegeheim Villnöß lädt die Bevölkerung zum Tag der Senioren ins Heim ein. Auf die Besucher warten Hausbesichtigungen, Musik und Spaß. Dazu gibt es Apfelkiachl und Strauben und die Senioren bieten wunderschöne, selbstgefertigte Handwerksarbeiten an.

Casa di cura e riposo Funes

La casa di cura e riposo Funes invita tutti gli interessati alla Giornata dell'Anziano. Ai visitatori sono offerte visite della struttura, musica e divertimento. Ci saranno anche tipici dolci tirolesi e lavori artigianali bellissimi, fatti interamente a mano dai residenti.

BEZIRK STERZING/WIPPTAL – COMPRENSORIO VIPITENO/VAL DI VIZZE

Seniorenwohnheim Schloss Moos - Pfitsch/Wiesen Von 14:00 bis 17:00 Uhr lädt das Seniorenwohnheim Schloss Moos zum Herbstfest mit Musik und traditionellen Spezialitäten aus der Schlossküche ein.

Casa di riposo Schloss Moos – Prato/Val di Vizze Dalle 14:00 alle 17:00 la casa di riposo Schloss Moos invita alla festa d'autunno con musica e specialità della cucina tradizionale di Schloss Moos.

Bezirksaltenheim Wipptal - Sterzing Im Bezirksaltenheim Wipptal wird zum Tag der Senioren ein Oktoberfest veranstaltet. Auf den Wortgottesdienst in der hausinternen Kapelle um 10:15 Uhr folgt um 11:00 Uhr das Oktoberfest mit Bier anzapfen, typischen Oktoberfestmenü, musikalischer Umrahmung sowie Kaffee und Kuchen - bis 17:00 Uhr.

Casa di riposo Alta Valle d'Isarco - Vipiteno Oktoberfest nella Residenza di Vipiteno. Dopo la S. Messa delle 10:15 nella cappella interna, a partire dalle 11:00 si festeggia con degustazione di birra, menu caratteristico dell'Oktoberfest, intrattenimento musicale così come dolci e caffè – fino alle 17:00.

BEZIRK PUSTERTAL – COMPRENSORIO VAL PUSTERIA

Wohn- und Pflegeheime Mittleres Pustertal - Bruneck Der Tag der Senioren wird anlässlich des 100.ten Geburtstags einer Heimbewohnerin gefeiert. Um 15:00 Uhr beginnt die hl. Messe, anschließend gibt es Kaffee und Kuchen.

Centro residenziale di cura Media Pusteria - Brunico Il giorno degli anziani viene celebrato in occasione del centenario di un residente della struttura. La Santa Messa inizia alle 15:00, seguita da caffè e torta.

Wohn- und Pflegeheim Olang Im Wohn- und Pflegeheim Olang wird ab 14:30 Uhr ein Flohmarkt mit Handarbeiten der BewohnerInnen veranstaltet. Dazu gibt es Musik, Kaffee und Kuchen.

Casa di riposo e Centro di degenza - Valdaora Nella Residenza di Valdaora dalle 14:30 mercato delle pulci con lavori manuali degli ospiti. Sono offerti caffè, dolci ed intrattenimento musicale.

Stiftung Hans Messerschmied Ö.B.P.B. - Innichen

Oktoberfest im Seniorenwohnheim Innichen. Die meisten der Heimbewohner waren noch nie auf dem Oktoberfest in München. Deshalb holt die Stiftung Hans Messerschmied das Oktoberfest ins Haus. Von 11:00 bis 14:00 Uhr gibt es Weißwürste und Laugenbrezeln, Kartoffelsalat und ein gutes Bier. Nicht fehlen darf natürlich das Lebkuchenherz. Ein Hammerspiel und ein Schätzspiel sorgen für Spannung bei entsprechender musikalischer Umrahmung.

Fondazione Hans Messerschmied A.P.S.P. –
San Candido

Oktoberfest nella Residenza per Anziani di San Candido. La maggior parte degli anziani della Residenza non è mai stata all'Oktoberfest a Monaco di Baviera. Per questo la Fondazione Hans Messerschmied ha deciso di portare l'Oktoberfest nella propria struttura. Dalle 11:00 alle 14:00 vengono offerti "Weißwürste" e "Laugenbrezeln", insalata di patate e una buona birra, oltre al "Lebkuchenherz". Il programma offre, oltre all'intrattenimento musicale, anche altri divertimenti con vari giochi.

Seniorenwohnheim Ojöp Frëinademetz Ö.B.P.B. –
St. Martin in Thurn

Der Tag der Senioren wird im Seniorenwohnheim Ojöp Frëinademetz am **4. Oktober** mit der Eröffnung der Ausstellung "cun cura" gefeiert. Ab 15:00 Uhr sind alle herzlich dazu eingeladen. [Link zum Programm](#)

Residenza per Anziani Ojöp Frëinademetz A.P.S.P. –
San Martino in Badia

La Giornata dell'Anziano sarà celebrata presso la Residenza per anziani Ojöp Frëinademetz il **4 ottobre** con l'apertura della mostra "cun cura". Tutti sono cordialmente invitati dalle 15:00. [Link al programma](#)

BEZIRK ÜBERETSCH/UNTERLAND – COMPRESORIO BASSA ATESSINA

Robert Prossliner Stiftung - Auer

In der Robert Prossliner Stiftung gibt es ab 15:00 Uhr Kaffee und Kuchen. Musikalisch untermalt wird der Nachmittag von der Musikschule Auer.

Fondazione Robert Prossliner - Ora

Nella Fondazione Robert Prossliner dalle 15:00 vengono offerti torta e caffè, con accompagnamento musicale curato dalla scuola di musica di Ora.

Alten- und Pflegeheim St. Anna – Tramin

Im Alten- und Pflegeheim St. Anna gibt es ab 14:00 Uhr Kaffee und Kuchen für alle. Ab 14:30 Uhr sorgt Fritz Pernstich auf seiner Ziehharmonika für Musik und Unterhaltung. Um 16:00 Uhr wird ein Sketch von Mitgliedern der Heimatbühne Tramin aufgeführt.

Casa di Riposo e di Degenza S. Anna - Termeno

Presso la Residenza S. Anna dalle 14:00 vengono offerti caffè e dolci per tutti. Dalle 14:30 intrattenimento musicale con Fritz Pernstich e la sua fisarmonica. Alle 16:00 è programmato uno sketch da parte dei componenti del gruppo teatrale di Termeno.

Seniorenwohnheim Leifers – Leifers	Die Feiern zum Tag der Senioren beginnen im Seniorenwohnheim Leifers um 14:30 Uhr und enden gegen 17:30 Uhr. Nach einem kleinen Imbiss für alle folgt eine Lotterie mit tollen Preisen und ein kleiner Markt mit selbst gemachten Produkten der Heimbewohner. Für musikalische Unterhaltung mit Tänzen ist gesorgt. Auf Anfrage gibt es Führungen durch das Seniorenwohnheim.
Residenza per Anziani Laives- Laives	I festeggiamenti per la Giornata dell'Anziano nella Residenza di Laives hanno inizio alle 14:30 e terminano verso le 17:30. Dopo una merenda, si prosegue con una lotteria a premi. Il tutto accompagnato da un mercatino con prodotti fatti dai residenti ed intrattenimento musicale con balli durante tutta la giornata. Inoltre, su richiesta, è possibile visitare la struttura.

Domus Meridiana – Leifers	Im Mittelpunkt steht das Thema Demenz im Pflegeheim Domus Meridiana. Ab 14:00 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen für alle. Von 15:30 bis 17:30 Uhr ist Live-Musik mit dem Duo Diamante auf dem Programm. Am Abend findet ein Runder Tisch über das Thema „Seniorenbetreuung – Zukunftsperspektiven der Ortsgebiete Leifers-Branzoll-Pfatten“ statt.
Domus Meridiana - Laives	Tema centrale della Residenza Domus Meridiana è il tema della demenza. Dalle 14:00 vengono offerti torta e caffè. Dalle 15:30 alle 17:30 in programma musica dal vivo con il Duo Diamante. In orario serale si svolge una tavola rotonda sul tema “Assistenza agli anziani - prospettive future sul territorio del Distretto Laives-Bronzolo-Vadena”.

Griesfeld – Neumarkt	In Griesfeld findet ab 11:00 Uhr ein Oktoberfest mit musikalischer Umrahmung statt.
Griesfeld - Egna	Dalle 11:00 al Griesfeld si svolge l'Oktoberfest con intrattenimento musicale.

Benjamin Kofler Stiftung – Salurn	Gefeiert wird der Tag der Senioren in Salurn am 2. Oktober . Alle Angehörige, Freunde und die Dorfgemeinschaft sind zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen ins Seniorenwohnheim Salurn eingeladen. Von 15:00 bis 17:30 Uhr sorgt die Musikgruppe „I Giullari“ für musikalische Unterhaltung und Tanz, begleitet vom Heimgästeorchester. Es gibt eine Fotoausstellung mit Fotos über den Heimalltag. Ein Mitarbeiter des Heimes steht außerdem für eine kostenlose Messung des Blutdruck- und Blutzuckerwertes zur Verfügung.
Fondazione Benjamin Kofler - Salorno	A Salorno la Giornata dell'Anziano viene festeggiata il 2 ottobre . Parenti, amici e tutta la comunità è invitata a trascorrere un pomeriggio piacevole nella Residenza di Salorno, accompagnato da dolci e caffè. Dalle 15:00 alle 17:30 il pomeriggio sarà allietato dalla musica e dai balli del gruppo musicale “I Giullari”, accompagnato dall'orchestra degli ospiti della struttura. In aggiunta esposizione di fotografie della vita quotidiana dei residenti. Un collaboratore della Residenza sarà inoltre a disposizione per un controllo gratuito della pressione arteriosa e della glicemia.

Pflegeheim Altes Spital - Kurtatsch

Das Pflegeheim Altes Spital in Kurtatsch lädt ein zum geselligen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen, von 14:00 bis 17:00 Uhr. Das Thema lautet „Gesundheit“ und es besteht die Möglichkeit sich von einer Fachkraft den Blutdruck und den Blutzucker messen zu lassen.

Casa di cura Altes Spital - Cortaccia

La Casa di cura Altes Spital di Cortaccia invita la comunità a trascorrere insieme un pomeriggio piacevole con caffè e dolci dalle 14:00 alle 17:00. Il tema è la salute e vi è la possibilità di farsi misurare la pressione e la glicemia da una professionista.

Jesuheim – Girlan

Im Jesuheim geht's „einmal um die Welt“. Alle sind herzlich eingeladen zum zweiten Teil der Reise, nach dem Motto „einmal um die Welt“. Das Reiseziel ist Südamerika. Um 15:00 Uhr stehen bolivianische Tänze mit der Tanzgruppe „Bolivia en mi corazon“ auf dem Programm. Dazu gibt es traditionelle südamerikanische Köstlichkeiten und Snacks. Interessierte werden über Südamerika informiert sowie über die verschiedenen Aktivitäten, welche mit den Heimbewohnern das ganze Jahr über durchgeführt werden.

Jesuheim - Cornaiano

Nel Jesuheim “si viaggia intorno al mondo”. Tutti sono cordialmente invitati alla seconda tappa del viaggio. La destinazione è il Sudamerica. Dalle 15:00 sono previsti balli tipici boliviani insieme al gruppo “Bolivia en mi corazon”. Per tutti assaggi di dolci tipici e snack sudamericani. Gli interessati potranno ottenere informazioni sul Sudamerica, così come sulle attività che vengono svolte con i residenti durante il viaggio di tutto l'anno.

Pilsenhof - Terlan

Der Pilsenhof Terlan lädt ein zum geselligen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen von 14:00 bis 17:00 Uhr, musikalische Unterhaltung mit Franz und Hubert an der Ziehharmonika. Außerdem findet ein Herbstmarkt statt.

Pilsenhof - Terlano

Caffè e dolci dalle 14:00 alle 17:00 nel Pilsenhof di Terlano, accompagnati dalla musica di Franz e Hubert alla fisarmonica. È previsto anche un mercatino autunnale.

BEZIRK BURGGRAFENAMT – COMPENSORIO BURGRAVIATO

Seniorenwohnheim Matthias Ladurner - Algund

Gefeiert wird im Seniorenwohnheim Algund von 14:00 bis 17:00 Uhr. Kostenlose Blutdruck- und Blutzuckermessungen werden angeboten und die Dienstleistungen des Seniorenwohnheimes vorgestellt. Dazu gibt es Kaffee und Kuchen. Um 15:00 Uhr ist die Übergabe einer Spende von Seiten der Raiffeisenkasse Algund geplant.

Residenza per Anziani Matthias Ladurner- Lagundo

Nella Residenza di Algundo si festeggia dalle 14:00 alle 17:00. Sono offerte misurazioni gratuite della pressione e della glicemia e vengono illustrati i servizi offerti dalla Residenza per anziani di Lagundo. Il tutto accompagnato da dolci e caffè. Alle 15:00 in programma la consegna di una donazione da parte della Cassa Raiffeisen di Lagundo.

Stiftung Pitsch – Meran

Der Tag der Senioren beginnt bei der Stiftung Pitsch mit der heiligen Messe von P. Peter um 10:00 Uhr. Von 11:00 bis 12:00 Uhr findet ein Aperitif im Garten mit musikalischer Umrahmung statt. Außerdem werden kostenlose Blutzucker- und Blutdruckmessungen angeboten. Beim Infopoint können sich Interessierte über Betreuungsangebote informieren oder verwaltungstechnische Fragen gestellt werden. Außerdem werden die Tätigkeiten der Freiwilligen aufgezeigt und über Freiwilligenarbeit informiert. Von 15:30 bis 16:30 Uhr findet ein Sitztanz statt.

Fondazione Pitsch – Merano

La Giornata dell'Anziano comincia presso la Fondazione Pitsch con la celebrazione della S. Messa da parte di Padre Peter alle 10:00. Dalle 11:00 alle 12:00 aperitivo in giardino con accompagnamento musicale. Inoltre, sono offerti il controllo gratuito della glicemia e della pressione arteriosa e gli interessati possono ricevere indicazioni assistenziali e/o amministrative presso l'info point, così come informazioni relative al servizio di volontariato e alle attività connesse. Dalle 15:30 alle 16:30 è previsto un "Sitztanz".

Seniorenwohnheim St. Zeno – Naturns

Das Seniorenwohnheim St. Zeno Naturns organisiert zusammen mit dem Seniorenbeirat der Gemeinde Naturns den Tag der Senioren. Gefeiert wird am **28. September** ab 14:30 Uhr mit der Vorstellung des Buches „Meine schönste Zeit“ von Frau Agnes Hofer. Musikalisch umrahmt wird die Buchvorstellung von der Seniorensinggruppe Kleeblatt und verschiedener junger Musiker. Anschließend gibt es Kaffee und Kuchen.

Residenza per Anziani San Zeno - Naturno

La residenza per anziani St. Zeno di Naturno organizza insieme alla Consulta degli anziani del comune di Naturno la Giornata dell'Anziano. La celebrazione avrà luogo il **28 settembre** dalle 14:30 con la presentazione del libro "Il mio tempo più bello" della signora Agnes Hofer. La presentazione del libro sarà accompagnata dalla musica del gruppo di canto Kleeblatt e di vari giovani musicisti. A seguire caffè e torta.

Stiftung Lorenzerhof – Lana

Eröffnet wird der Tag der Senioren im Lorenzerhof um 15:00 Uhr durch den Präsidenten Dr. Günter Staffler. Anschließend findet die Vorstellung „Kneipp im Lorenzerhof – naturnah mit Kneipp“ mit verschiedenen Angeboten zu den 5 Säulen von Kneipp statt und ein Hausmarkt bietet verschiedene Kneippprodukte und Handarbeiten an. Für Kaffee und Kuchen/Kastanien sowie für musikalische Unterhaltung ist gesorgt – bis 18:00 Uhr. Sowohl die aktuelle Zett-Miss Südtirol Felicia Gamper als auch die ehem. Zett-Miss Südtirol aus Lana Valentina Campanella werden anwesend sein und gemeinsam mit der Führung der Stiftung Lorenzerhof den Kneipp-Parcours eröffnen.

Fondazione Lorenzerhof - Lana

La Giornata dell'Anziano presso la Fondazione Lorenzerhof è inaugurata con il benvenuto del Presidente Dr. Günter Staffler a partire dalle 15:00. A seguire la presentazione "Kneipp nel Lorenzerhof - in salute con la natura" con diverse offerte legate alle 5 colonne del Kneipp e un mercato interno con diversi prodotti Kneipp e artigianato. Caffè e dolci/castagne sono offerti tutto il pomeriggio così come intrattenimento musicale fino alle 18:00. Sia l'attuale Zett-Miss Alto Adige Felicia Gamper che l'ex Zett-Miss Alto Adige di Lana Valentina Campanella saranno presenti e apriranno il percorso Kneipp insieme alla direzione della Fondazione Lorenzerhof.

Haus Sebastian – Tscherms

Gefeiert wird im Haus Sebastian von 14:00 bis 18:00 Uhr bei Kaffee und Kuchen. Eröffnet wird der Tag der Senioren um 15:00 Uhr durch die Vizepräsidentin Sieglinde Eggarter Kerschbamer mit der Vorstellung der Fotoausstellung „Liebevolle Menschen im Haus Sebastian“. Für musikalische Unterhaltung ist gesorgt.

Casa Sebastian – Cermes

Nella Casa Sebastian si festeggia dalle 14:00 alle 18:00 con dolci e caffè. La giornata dell'anziano è inaugurata a partire dalle 15:00 con il benvenuto della Vicepresidente Eggarter Kerschbaumer con la presentazione della mostra fotografica "Persone affettuose nella Casa Sebastian". Il tutto accompagnato da intrattenimento musicale.

Sternguet - Riffian

Die Bevölkerung ist am Nachmittag, ab 14:30 Uhr, ins Seniorenwohnheim Riffian zu Kaffee und Kuchen eingeladen.

Sternguet - Riffiano

La popolazione è invitata presso la Residenza Sterneguet di Riffiano a degustare dolci e caffè a partire dalle ore 14:30.

St. Benedikt - St. Martin in Passeier

Die Bevölkerung ist zu Kaffee und Kuchen ins Seniorenwohnheim St. Benedikt eingeladen. An einem kleinen „Verkaufsstand“ werden selbst gebastelte Artikel gegen eine freiwillige Spende angeboten.

S. Benedetto - San Martino in Passiria

La popolazione è invitata presso la Residenza S. Benedetto a degustare dolci e caffè. In una piccola "bancarella" vengono offerti, dietro donazione, articoli interamente fatti a mano.

Altersheim St. Barbara - St. Leonhard in Passeier

Alle interessierten Bürger sind von 14:00 bis 17:00 Uhr zu Kaffee und Kuchen ins Altersheim St. Barbara eingeladen. Für musikalische Unterhaltung ist gesorgt.

**Casa di Riposo Santa Barbara –
San Leonardo in Passiria**

Tutti gli interessati sono invitati a degustare caffè e torte con un intrattenimento musicale dalle 14:00 alle 17:00.

Seniorenwohnheim Bethanien – Meran

Im Seniorenwohnheim Bethanien wird ab 10:00 Uhr ein Flohmarkt veranstaltet. Um 16:30 Uhr findet der Vortrag „Kräuter“ statt und anschließend beginnt die „happy hour“ mit der Operette mit den Kogler's um 18:30 Uhr.

Residenza per Anziani Bethanien - Merano

Un mercatino delle pulci si terrà presso la Residenza per anziani Bethanien a partire dalle 10:00. Alle 16:30 ha luogo la presentazione "Erbe" e successivamente inizia l'“happy hour” con l'operetta con Kogler's alle 18:30.

Seniorenwohnheim Villa Carolina – Meran

Das Team des Seniorenheimes Villa Carolina lädt alle HeimbewohnerInnen, MitarbeiterInnen, Angehörige, freiwillige Helfer und Interessierte zum Tag der Senioren in die Villa Carolina ein. Um 14:30 Uhr findet die Messfeier in der hauseigenen Kapelle mit P. Othmar statt. Anschließend gibt es Kaffee mit selbstgebackenen Kuchen und Krapfen. Musikalisch umrahmt wird der Nachmittag ab 15:15 Uhr von der Meraner Stubenmusik. Ab 16:30 Uhr erzählen die Heimgäste aus dem Heimalltag und gegen 17:00 Uhr gibt es Würstel mit Pommes für alle.

Residenza per Anziani Villa Carolina - Merano

Il team della Residenza Villa Carolina invita tutti i residenti, dipendenti, parenti, volontari e persone interessate alla Giornata dell'Anziano presso la Villa Carolina. Alle 14:30 avrà luogo la celebrazione della S. Messa nella cappella con Padre Othmar. A seguire è offerto caffè con torte e Krapfen fatti in casa. Musicalmente il pomeriggio è allietato a partire dalle 15:15 dalla Meraner Stubenmusik. A partire dalle 16:30 i residenti raccontano la vita di tutti i giorni. Dalle 17:00 würstel con patatine per tutti.

Konsortium Alters- und Pflegeheim "St. Michael" – Tisens

Das Seniorenwohnheim Tisens lädt ein zu einem „gemiatlichen Tiroler Nomittog bei a zünftiger Marend und Zithermusik“.

Consorzio Casa di Riposo e di Degenza "St. Michael" – Tesimo

La Residenza di Tesimo invita a trascorrere un pomeriggio piacevole con merenda tipica tirolese accompagnata da suoni di cetra.

Altenheim Tirol – Tirol

Zum Tag der Senioren wird vor dem Altenheim Tirol ein Straßenfest veranstaltet. Gefeiert wird von 14:00 bis 18:00 Uhr auf der Terrasse und am Straßenrand mit Musik, Kastanien, Kaffee und Kuchen. Die Mitarbeiter des Heimes messen den Besuchern den Blutdruck und ab 15:00 Uhr werden bei einem Rundgang durch das Haus Informationen zum Heimaufenthalt gegeben. Außerdem stellt die Ergotherapeutin die Aktivitäten im Seniorenwohnheim vor.

Casa di Riposo di Tirolo - Tirolo

In occasione della Giornata dell'Anziano la Residenza di Tirolo organizza una festa in strada. Si festeggia dalle 14:00 alle 18:00 in terrazza e lungo la strada con musica, castagne, caffè e dolci. I collaboratori della struttura sono a disposizione per misurare ai visitatori la pressione. Dalle 15:00 per tutti gli interessati vi è la possibilità di essere accompagnati e di visitare la Residenza. In aggiunta l'ergoterapista presenta le attività che vengono svolte durante la settimana.

Altenheim St. Walburg – Ulten

Das Seniorenwohnheim St. Walburg lädt von 14:00 bis 16:30 Uhr zum geselligen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen ein. Musikalisch umrahmt wird der Nachmittag von der Gruppe Oldis. Ab 16:30 bis ca. 17:00 Uhr erzählen die Schüler und Schülerinnen vom Sozialwissenschaftlichen Gymnasium Meran auf kreative Weise und passend zum Jahresthema WASSER „die Gschicht fan Zogger Stausee“!

Casa di Riposo S. Valburga - Ultimo

La Residenza di S. Valburga invita la popolazione dalle 14:00 alle 16:30 per trascorrere qualche ora in compagnia, degustando dolci e caffè. Il pomeriggio è allietato musicalmente dal gruppo Oldis. Dalle 16:30 alle 17:00 gli alunni del liceo scientifico di Merano raccontano in modo creativo ed in linea con il tema annuale ACQUA “la storia del lago di Zoccolo”!

Rahmenprogramm MERAN

Sehen Sie Ihre Stadt mit neuen Augen. Alten.

Die 5 Meraner Seniorenwohnheime, Eden, Martinsbrunn, Stiftung Pitsch, Bethanien und Villa Carolina, laden in Zusammenarbeit mit 5 Meraner Kulturträgern herzlich zu folgendem Rahmenprogramm ([link](#)) zum Tag der Senioren ein!

Programma comune MERANO

Anziani. Uno sguardo profondo sulla città.

Le 5 Residenze per Anziani di Merano, Eden, Martinsbrunn, Fondazione Pitsch, Bethanien e Villa Carolina invitano a passare un pomeriggio all'insegna della Giornata dell'Anziano in collaborazione con 5 organizzazioni culturali meranesi, qui il link al programma: [link](#)

BEZIRK VINSCHGAU – COMPRESORIO VAL VENOSTA

Seniorenwohnheim Annenberg – Latsch

Hoangartn in der Annenberger Stube: Demenz - Beziehungen erhalten.

Das Seniorenwohnheim Annenberg lädt ab 10:00 bis 16:00 Uhr herzlich zu folgenden Events ein: Fotoausstellung, Beratung mit Erlebnisboxen, Fingerfood vom Feinsten.

Residenza per Anziani Annenberg - Laces

Una chiacchierata nella Stube Annenberg: demenza - relazioni da costruire.

La Residenza Annenberg invita la comunità dalle 10:00 alle 16:00 ai seguenti eventi: mostra fotografica, consulenza con esperienze pratiche, fingerfood prelibati.

Altersheim Martinsheim – Mals

„Musik bedeutet nicht nur zu hören. Musik kann man fühlen“.

Das Martinsheim Mals lädt zum gemeinsamen Feiern beim Törggelen ein. Gefeierte wird am 1. Oktober ab 14:30 Uhr im Barbereich des Martinsheims. Geselliges Beisammensein bei Kaffee und Krapfen und musikalischer Umrahmung mit Ziehharmonika und Singen. Ausprobieren der Demenzboxen „Wie fühlt sich ein Leben mit Demenz an?“ Alle Interessierten sind herzlich zu diesem Nachmittag eingeladen! Dabei sein, Gemeinschaft erleben!

Casa di riposo Martinsheim - Malles

"La musica non è solo ascoltare. La musica si può sentire".

Il Martinsheim di Malles vi invita a festeggiare un Törggelen tutti assieme. La festa avrà luogo il 1° ottobre a partire dalle 14:30 nell'area bar del Martinsheim. Si tratta di un'occasione per stare insieme, con caffè e torta e accompagnamento musicale con fisarmonica e canto. Si possono provare le scatole della demenza "Come si vive una vita con la demenza?" Tutti coloro che sono interessati sono cordialmente invitati a questo pomeriggio! Essere parte, vivere la comunità!

Bürgerheim St. Nikolaus von der Flüe - Schlanders

Das Bürgerheim Schlanders lädt ein zum Oktoberfest mit original Münchner Oktoberfestbier, Weißwürsten, Gulaschsuppe, Kirchtagskrapfen, Strudel und Kaffee. Die musikalische Umrahmung übernimmt Miriam Unterholzner mit ihrer Ziehharmonika.

Bürgerheim St. Nikolaus von der Flüe - Silandro

Il Bürgerheim di Silandro invita la popolazione all'Oktoberfest con birra originale di Monaco, "Weißwürste", zuppa di gulasch, "Kirchtagskrapfen", strudel e caffè. Miriam Unterholzner con la sua fisarmonica fornirà l'accompagnamento musicale.

Rahmenprogramm VINSCHGAU

Heute schon vergessen wer Sie sind? Wie sich ein Leben mit Demenz anfühlt...

Die 5 Vinschger Seniorenwohnheime, Latsch, Schlanders, Laas, Schluderns und Mals, haben zum Tag der Senioren ein gemeinsames Rahmenprogramm ausgearbeitet und laden herzlich zur Teilnahme ein!

[Link zum Programm](#)

Programma comune VAL VENOSTA

Buon Giorno! Lei chi è? Vivere la quotidianità con la demenza...

Le 5 Residenze per Anziani della Val Venosta, Laces, Silandro, Lasa, Sluderno e Malles propongono un programma comune a cui invitano cordialmente a partecipare! [Link al programma](#)

